



Panneau RELIANCE

Panneau de guidage et panneau de poste de stationnement

Liste des Pièces de rechan

SP-4007, Rév. 2.2, 2023/04/13


**ADB
SAFEGATE**

A.0 Avis de non-responsabilité/garantie standard

Certification CE

La mention « Certifié CE » signifie que le produit est conforme aux exigences essentielles en matière de sécurité et d'hygiène. Les directives européennes qui ont été prises en considération dans la conception sont disponibles sur demande écrite adressée à ADB SAFEGATE.

Certification ETL

Tout équipement répertorié comme certifié ETL signifie que le produit est conforme aux exigences essentielles en matière de sécurité et de règlements de la FAA relatifs aux aérodromes. Les directives de la FAA qui ont été prises en considération dans la conception sont disponibles sur demande écrite adressée à ADB SAFEGATE.

Garantie sur tous les produits

Conformément à la garantie en vigueur susmentionnée, ADB SAFEGATE corrigera à son gré, en le/la réparant ou en le/la remplaçant, tout(e) équipement ou pièce défaillant(e) en raison de défauts mécaniques, électriques ou physiques, à condition que les produits aient été correctement manipulés et stockés avant leur installation, correctement installés et correctement utilisés après leur installation et, de plus, que l'acheteur ait averti par écrit ADB SAFEGATE de tels défauts après la livraison des produits à l'acheteur. Reportez-vous à la section « Sécurité » pour obtenir plus d'informations sur les précautions à prendre en matière de manutention du matériel et de stockage.

ADB SAFEGATE se réserve le droit d'examiner les marchandises faisant l'objet d'une réclamation. Ces marchandises doivent être présentées dans le même état que celui dans lequel le défaut a été découvert. ADB SAFEGATE se réserve en outre le droit d'exiger le retour de ces marchandises pour établir toute réclamation.

L'obligation d'ADB SAFEGATE en vertu de cette garantie se limite à la réparation ou au remplacement dans un délai raisonnable après réception de cet avis écrit et n'inclut aucun autre coût tel que les frais de démontage de la pièce défectueuse, d'installation d'un produit réparé, de main-d'œuvre ou de dommages indirects, de quelque nature que ce soit, le recours exclusif consistant à demander que de nouvelles pièces soient fournies.

La responsabilité d'ADB SAFEGATE n'excédera en aucun cas le prix contractuel des marchandises déclarées défectueuses. Tout retour au titre de cette garantie doit être effectué sur la base de frais de transport prépayés. Pour les produits non fabriqués par, mais vendus par ADB SAFEGATE, la garantie est limitée à celle accordée par le fabricant d'origine. Il s'agit de la seule garantie d'ADB SAFEGATE à l'égard de ses produits ; il n'existe aucune garantie expresse ou garantie d'adéquation à un usage particulier, ni aucune garantie implicite d'adéquation à un usage particulier ni même aucune garantie implicite autres que celles décrites expressément dans le présent document. Toutes ces garanties sont expressément exclues.

Garantie standard des produits

Les produits d'ADB SAFEGATE sont garantis contre les défauts mécaniques, électriques et physiques (à l'exclusion des lampes) qui peuvent se produire au cours d'une utilisation normale et correcte pendant une période de deux ans à compter de la date de livraison départ usine, et ils sont garantis de qualité marchande et appropriés pour les usages ordinaires pour lesquels de tels produits sont fabriqués.



Note

Consultez votre contrat de vente en vigueur pour obtenir une description complète de la garantie.

Les équipements remplacés ou réparés sous garantie relèvent de la garantie de la livraison initiale. Aucune nouvelle période de garantie n'est entamée pour ces produits remplacés ou réparés.

Produits certifiés FAA fabriqués par ADB SAFEGATE

Les panneaux de guidage pour aérodrome ADB SAFEGATE L858 sont garantis contre les défauts mécaniques et physiques de conception ou de fabrication pendant une période de 2 ans à compter de la date d'installation, conformément à la circulaire consultative AC 150/5345-44 de la FAA (édition en vigueur).

Les produits à LED d'ADB SAFEGATE (à l'exception des feux d'obstacle) sont garantis contre les défauts électriques de conception ou de fabrication de la LED ou du circuit spécifique de la LED pendant une période de 4 ans à compter de la date d'installation, conformément au dossier technique EB67 de la FAA (édition en vigueur). Ces produits à LED alimentés en courant constant (série) certifiés par la FAA doivent être installés, interfacés et alimentés avec et par des produits certifiés dans le cadre du programme ALECP (Airfield Lighting Equipment Program) de la FAA pour être inclus dans cette garantie de 4 (quatre) ans. Cela comprend, sans s'y limiter, l'interface avec des produits tels que les boîtiers de base, les transformateurs d'isolement, les connecteurs, le câblage et les régulateurs de courant constant.



Note

Consultez votre contrat de vente pour obtenir une description complète de la garantie.

Les équipements remplacés ou réparés sous garantie relèvent de la garantie de la livraison initiale. Aucune nouvelle période de garantie n'est entamée pour ces produits remplacés ou réparés.

Responsabilité



AVERTISSEMENT

Toute utilisation de cet équipement non conforme aux applications décrites dans la fiche de catalogue ainsi que dans ce manuel peut entraîner des blessures ou la mort, ou encore endommager l'équipement ou d'autres biens. Utilisez cet équipement uniquement comme décrit dans ce manuel.

ADB SAFEGATE décline toute responsabilité pour les blessures ou dommages résultant d'applications non standard et contraires à la destination de son équipement. Cet équipement est exclusivement destiné aux applications décrites dans ce manuel et conçu pour celles-ci. Les utilisations non décrites dans ce manuel sont considérées comme non conformes et peuvent entraîner des blessures graves, la mort ou des dommages matériels.

Les utilisations non conformes comprennent les actions suivantes :

- Toute modification de l'équipement qui n'est pas recommandée ou décrite dans ce manuel ou l'utilisation de pièces autres que les pièces de rechange ou accessoires d'origine d'ADB SAFEGATE.
- L'absence de vérification de la conformité des équipements auxiliaires avec les homologations, réglementations locales et toute norme de sécurité en vigueur, sauf en cas de contradiction avec les règles générales.
- L'utilisation de matériel ou d'équipements auxiliaires qui ne sont pas appropriés ou sont incompatibles avec votre équipement ADB SAFEGATE.
- L'autorisation du personnel non qualifié à effectuer toute tâche sur ou avec l'équipement.

Déclaration de droit d'auteur

Ce manuel ou des parties de celui-ci ne peuvent être reproduits, stockés dans un système d'extraction ou transmis, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, électronique, mécanique, photocopie, enregistrement ou autre, sans l'accord écrit préalable de l'auteur.

Ce manuel est susceptible de contenir des inexactitudes techniques ou des fautes typographiques. L'auteur se réserve le droit de réviser de temps à autre le contenu de ce manuel sans obligation de notifier à qui que ce soit une telle révision ou modification. Les valeurs et détails figurant dans ce manuel sont des valeurs moyennes et doivent être considérés avec précaution. Elles ne sont toutefois pas contraignantes et l'auteur décline toute responsabilité pour les dommages ou préjudices subis du fait de la confiance accordée aux informations données ici ou de l'utilisation des produits, processus ou équipements auxquels ce manuel fait référence. Aucune garantie n'est accordée en termes de respect de droits ou brevets détenus par des tiers pour les produits, processus ou équipements auxquels ce manuel se rapporte. Les informations fournies ne dispensent pas l'acheteur de procéder à ses propres essais et tests.

TABLE DES MATIÈRES

1.0 Pièces de rechange	1
1.1 Panneau RELIANCE	1
A.0 ASSISTANCE	7
A.1 Site internet d'ADB SAFEGATE	7
A.2 Recyclage	8
A.2.1 Recyclage par les autorités locales	8
A.2.2 Recyclage par ADB SAFEGATE	8

1.0 Pièces de rechange

1.1 Panneau RELIANCE

Cette liste des pièces de rechange s'applique à la fois aux panneaux de signalisation et aux panneaux de poste de stationnement.

Pour sélectionner la pièce de rechange appropriée, vérifiez la version de votre panneau. Des informations complètes sur le produit se trouvent sur l'étiquette du produit située à l'arrière du panneau.

Construction

Figure 1 : Avant du panneau

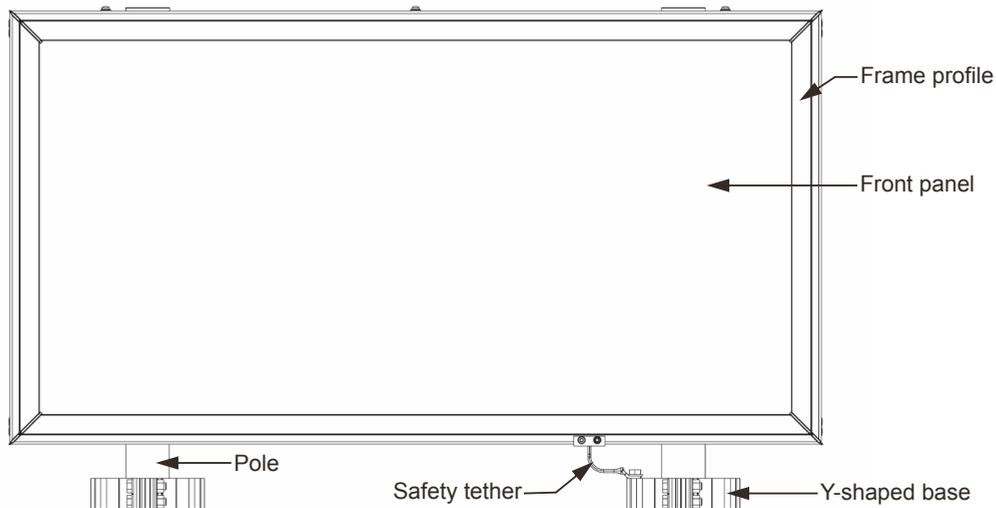
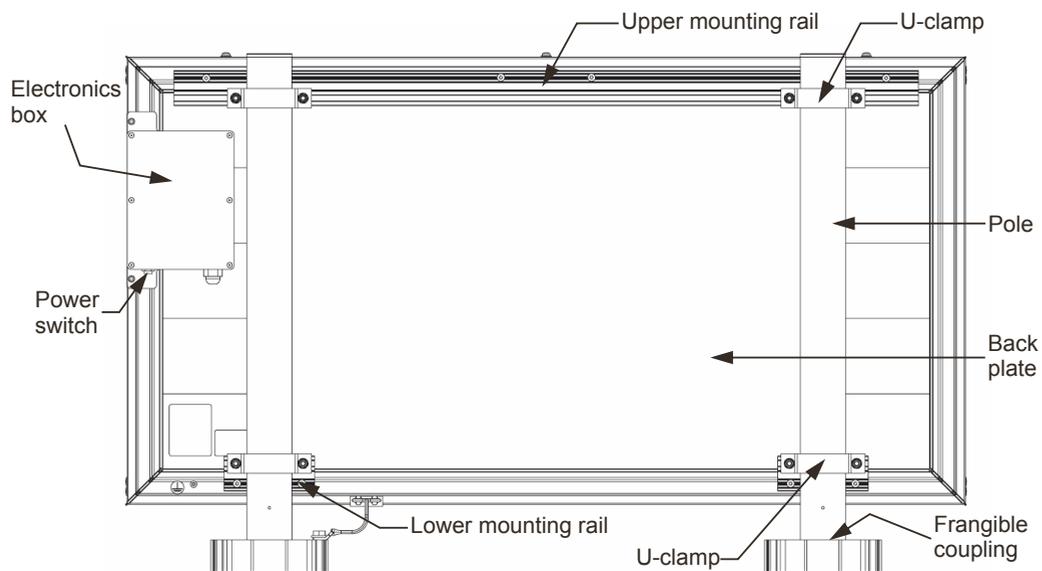


Figure 2 : Arrière du panneau



Composants des panneaux RELIANCE

Tableau 1 : Installation

Description	Code de commande
Base de montage en Y, 3 boulons	SG13993
Poteaux pour panneaux de 700 mm de haut	SG13994
Poteaux pour panneaux de 900 mm de haut	SG13995
Collier en U, diamètre 70 mm, matériel de montage (panneau d'aérodrome) inclus, 10 pièces	SG25836
Kit d'étanchéité de joints d'angle (avec joints d'angle, rondelles d'étanchéité et boulons), 100 pièces (25 panneaux)	SG25837
Ruban d'étanchéité pour découpe LED, 50 mm x 10 m	SP012954
Attache de sécurité M6	SG25755
Pics anti-oiseaux, 1 m de long (acier inoxydable)	SG19216
Kit d'étanchéité de panneau pour profil latéral pour panneau de 700 mm (suffit pour 1 panneau), 2 pièces ¹	SG27000
Kit d'étanchéité de panneau pour profil latéral pour panneau de 900 mm (suffit pour 1 panneau), 2 pièces ¹	SG27001
Plomb sec, St1, 150cm 2x2,5mm ²	KDC501.2.150

Notes

¹ Les panneaux produits à partir de 2021 incluent des joints de panneau pour profil latéral. Les panneaux produits avant 2021 peuvent être modernisés avec des joints de panneau pour profil latéral.

Tableau 2 : Rails de montage (boulons de montage et rondelles inclus)

Description	Code de commande
Rail de montage supérieur pour panneau de 1150 mm	SP012944
Rail de montage supérieur pour panneau de 1200 mm	SP012945
Rail de montage supérieur pour panneau de 1300 mm	SP012946
Rail de montage supérieur pour panneau de 1600 mm	SP012947
Rail de montage supérieur pour panneau de 1800 mm	SP012948
Rail de montage supérieur pour panneau de 2100 mm	SP012949
Rail de montage supérieur pour panneau de 2500 mm	SP012950
Rail de montage supérieur pour panneau de 2650 mm	SP012951
Rail de montage supérieur pour panneau de 3000 mm	SP012952
Rail de montage inférieur (1 pièce par poteau)	SP012953

Tableau 3 : Boîtier électronique

Description	Code de commande
Convertisseur LED 6,6 A	SP013106
Convertisseur LED V c.a. (230 V)	SG18028
Boîtier électronique 6,6 A complet avec électronique, matériel de montage, convertisseur, pas de carte d'adaptateur LED (panneau de signalisation)	SP013107
Boîtier électronique 6,6 A complet avec électronique, matériel de montage, pas de convertisseur, pas de carte d'adaptateur LED (panneau de signalisation)	SP012983
Boîtier électronique V c.a. complet avec électronique, matériel de montage, convertisseur (panneau de signalisation)	SP013064

Tableau 3 : Boîtier électronique (continue)

Description	Code de commande
Boîtier électronique V c.a. complet avec électronique, matériel de montage, pas de convertisseur (panneau de signalisation)	SP.013065
Boîtier électronique V c.a. complet avec électronique, matériel de montage, convertisseur (panneau de poste de stationnement)	SP.013066
Boîtier électronique V c.a. complet avec électronique, matériel de montage, pas de convertisseur (panneau de poste de stationnement)	SP.013067
Câble LED (entre le convertisseur et la carte d'adaptateur), 180 mm, 10 pièces	SGE.SP18650
Cellule photoélectrique avec câble et presse-étoupe (panneau de poste de stationnement)	SG24504
Résistance-fusible pour panneau à ouverture sur panne, 20 pièces	6132.00.250
Interrupteur marche/arrêt avec rondelle d'étanchéité, 6,6A	SG24835
Interrupteur marche/arrêt avec rondelle d'étanchéité, VAC	SG27011

Tableau 4 : Bande LED pour panneaux de signalisation

Taille du panneau (mm) (Hauteur x largeur)	Bande LED + carte d'adaptateur (Panneaux 6,6 A)	Bande LED (Panneaux V c.a.)
700 x 1150	SP013133	SG27003
700 x 1300	SP013134	SG27004
700 x 1600	SP013135	SG27005
700 x 1800	SP013136	SG27006
700 x 2100	SP013137	SG27007
700 x 2500	SP013138	SG27008
700 x 2650	SP013139	SG27009
700 x 3000	SP013140	SG27010
900 x 1150	SP013141	SG27003
900 x 1300	SP013142	SG27004
900 x 1600	SP013143	SG27005
900 x 1800	SP013144	SG27006
900 x 2100	SP013145	SG27007
900 x 2500	SP013146	SG27008
900 x 2650	SP013147	SG27009
900 x 3000	SP013148	SG27010

Tableau 5 : Bande LED pour panneaux de poste de stationnement

Taille du panneau (mm) (Hauteur x largeur)	Bande LED (Panneaux V c.a.)
900 x 900	SG17949
1200 x 1200	SG17950


AVIS

Pour les panneaux V c.a., la carte d'adaptateur n'est pas utilisée.



Note

Si la bande LED est cassée ou endommagée, remplacez la bande LED, y compris la carte d'adaptateur selon la liste des pièces de rechange ci-dessus.

Si le convertisseur est cassé, remplacez-le par un convertisseur neuf selon la liste des pièces de rechange ci-dessus.

Important

Il est important d'utiliser les bandes LED fournies et la carte d'adaptateur incluse dans le kit de pièces de rechange du module LED car elle est spécifique aux dimensions du panneau.

Tableau 6 : Montures fragibles pour charge au vent OACI 322 km/h (FAA Mode 2)

Taille du panneau (mm) (Hauteur x largeur)	Poteaux	Pour pieds en Y (base de montage à 3 boulons)
700 × 1150	2	SG13981 (1.8)
700 × 1300	2	SG13981 (1.8)
700 × 1600	2	SG13981 (1.8)
700 × 1800	2	SG13982 (2.2)
700 × 2100	3	SG13981 (1.8)
700 × 2500	3	SG13981 (1.8)
700 × 2650	4	SG13980 (1.6)
700 × 3000	4	SG13981 (1.8)
900 × 1150	2	SG13983 (2.6)
900 × 1300	2	SG13983 (2.6)
900 × 1600	2	SG13983 (2.6)
900 × 1800	2	SG13984 (3.1)
900 × 2100	3	SG13982 (2.2)
900 × 2500	3	SG13983 (2.6)
900 × 2650	3	SG13983 (2.6)
900 × 3000	4	SG13983 (2.6)

Tableau 7 : Montures fragibles pour charge au vent OACI 480 km/h (FAA Mode 3)

Taille du panneau (mm) (Hauteur x largeur)	Poteaux	Pour pieds en Y (base de montage à 3 boulons)
700 × 1150	2	SG18697 (3.8)
700 × 1300	2	SG18697 (3.8)
700 × 1600	3	SG13984 (3.1)
700 × 1800	3	SG13984 (3.1)
700 × 2100	3	SG18697 (3.8)
700 × 2500	4	SG13984 (3.1)
700 × 2650	4	SG13984 (3.1)
700 × 3000	4	SG18697 (3.8)
900 × 1150	3	SG18697 (3.8)
900 × 1300	3	SG18697 (3.8)
900 × 1600	4	SG13984 (3.1)

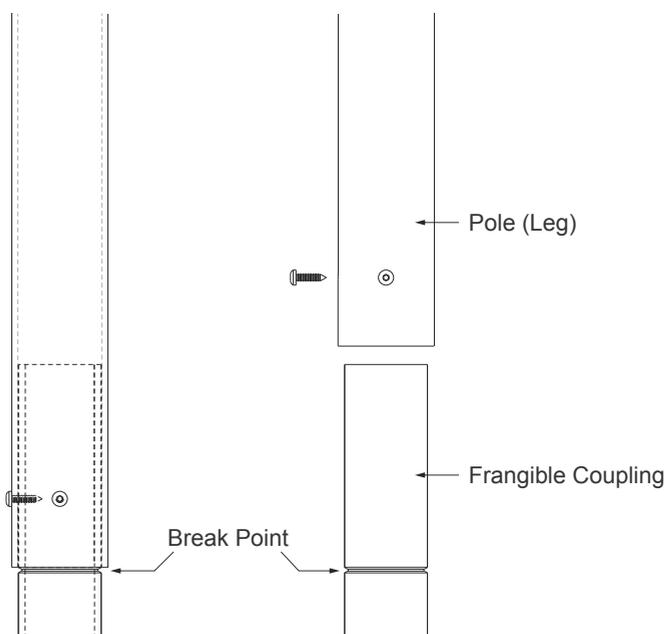
Tableau 7 : Montures frangibles pour charge au vent OACI 480 km/h (FAA Mode 3) (continue)

Taille du panneau (mm) (Hauteur x largeur)	Poteaux	Pour pieds en Y (base de montage à 3 boulons)
900 × 1800	4	SG13984 (3.1)
900 × 2100	4	SG18697 (3.8)
900 × 2500	5	SG18697 (3.8)
900 × 2650	5	SG18697 (3.8)
900 × 3000	5	SG18697 (3.8)

i Note

Lors du remplacement des montures frangibles, montez-les sur les poteaux existants.

Insérez l'extrémité de la monture frangible, située à 150 mm du point de rupture, dans le poteau jusqu'à ce que l'extrémité du poteau soit centrée au-dessus du point de rupture de la monture frangible. Serrez en réutilisant les vis autotaraudeuses fournies avec l'ensemble d'origine.


Tableau 8 : Panneau avant pour panneaux de signalisation

Taille du panneau (mm) (Hauteur x largeur)	Code de commande
700 × 1150	SG17923
700 × 1300	SG17924
700 × 1600	SG17925
700 × 1800	SG17926
700 × 2100	SG17927
700 × 2500	SG17928
700 × 2650	SG17929
700 × 3000	SG17930

Tableau 8 : Panneau avant pour panneaux de signalisation (continue)

Taille du panneau (mm) (Hauteur x largeur)	Code de commande
900 x 1150	SG17931
900 x 1300	SG17932
900 x 1600	SG17933
900 x 1800	SG17934
900 x 2100	SG17935
900 x 2500	SG17936
900 x 2650	SG17937
900 x 3000	SG17938

Tableau 9 : Panneau avant pour panneaux de poste de fonctionnement

Taille du panneau (mm) (Hauteur x largeur)	Code de commande
900 x 900	SG17939
1200 x 1200	SG17940

Annexe A : ASSISTANCE

Nos ingénieurs expérimentés sont disponibles pour l'assistance et le service à tout moment, 24 heures sur 24 et 7 jours sur 7. Ils font partie d'une organisation dynamique qui veille à ce que l'ensemble d'ADB SAFEGATE s'engage à perturber le moins possible les opérations aéroportuaires.

Assistance ADB SAFEGATE

Assistance technique en temps réel - Amériques

Si, à tout moment, vous avez une question ou une préoccupation au sujet de votre produit, contactez simplement le service d'assistance technique d'ADB SAFEGATE. Formés à tous les types de problèmes de système, de dépannage, de contrôle de la qualité et d'assistance technique, nos spécialistes en assistance technique très expérimentés sont disponibles 24 heures sur 24 et sept jours sur sept pour vous fournir une assistance téléphonique.

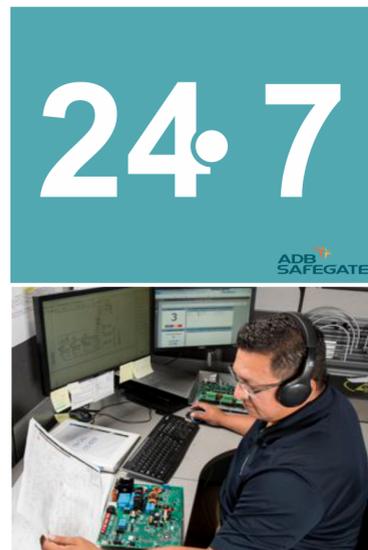
Service et assistance technique ADB SAFEGATE Amériques (États-Unis et Canada) :
+1-800-545-4157

Service et assistance technique ADB SAFEGATE Amériques (international) : +1-614-861-1304
 Durant les heures d'ouverture régulières, vous pouvez également discuter en ligne avec un technicien de service. Nous sommes impatients de travailler avec vous !

Avant d'appeler

Lorsque vous rencontrez un problème de balisage lumineux d'aérodrome ou de système de contrôle, notre but est d'assister votre personnel de maintenance le plus rapidement possible. Pour soutenir cet effort, nous vous demandons de disposer des informations suivantes avant de nous appeler.

- Le code de l'aéroport
- Si vous ne travaillez pas pour un aéroport, le nom de votre entreprise (de préférence le numéro de client)
- Le numéro de téléphone et l'adresse électronique de la personne à contacter
- Le produit avec le numéro de pièce, de préférence, ou le numéro de produit
- Avez-vous passé en revue le manuel et le guide de dépannage du produit ?
- Disposez-vous d'un multimètre *True RMS* (et de tout autre outil nécessaire) ?
- Soyez près du produit, prêt à effectuer le dépannage



Note

Pour plus d'informations, consultez le site www.adbsafegate.com ou prenez contact avec le service d'assistance ADB SAFEGATE par courriel à support@adbsafegate.com ou

Bruxelles : +32 2 722 17 11

Reste de l'Europe : +46 (0) 40 699 17 40

Amériques : +1 614 861 1304. Appuyez sur 3 pour l'assistance technique ou sur 4 pour le service commercial.

Chine : +86 (10) 8476 0106

A.1 Site internet d'ADB SAFEGATE

Le site internet d'ADB SAFEGATE, www.adbsafegate.com, offre des informations relatives à nos solutions aéroportuaires, nos produits, notre société, des nouvelles, des liens, des téléchargements, des références, des contacts et plus encore.

A.2 Recyclage

A.2.1 Recyclage par les autorités locales

L'élimination des produits ADB SAFEGATE doit être réalisée dans un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. L'élimination correcte des équipements permet d'éviter toute conséquence négative potentielle pour l'environnement et la santé humaine, qui pourrait autrement être causée par une manipulation inappropriée des déchets. Le recyclage des matériaux contribue à la préservation des ressources naturelles. Pour obtenir des informations plus détaillées sur le recyclage des produits, adressez-vous au bureau municipal de votre autorité locale.

A.2.2 Recyclage par ADB SAFEGATE

ADB SAFEGATE s'engage pleinement pour une fabrication respectueuse de l'environnement, avec un contrôle strict de ses propres processus ainsi que des composants des fournisseurs et des opérations des sous-traitants. ADB SAFEGATE propose un programme de recyclage de ses produits à tous les clients du monde entier, que les produits aient été vendus dans l'UE ou non.

Les produits ADB SAFEGATE et/ou les pièces de composants électriques et électroniques spécifiques qui sont entièrement retirés/séparés de tout équipement du client et retournés seront acceptés dans le cadre de notre programme de recyclage.

Tous les articles retournés doivent être clairement étiquetés comme suit :

- Pour le recyclage *ROHS/DEEE*
- Coordonnées de l'expéditeur (nom, adresse professionnelle, numéro de téléphone)
- Numéro de série de l'unité principale

ADB SAFEGATE continuera à surveiller les exigences futures des *directives de l'UE* au fur et à mesure que les *États membres de l'UE* mettront en œuvre de nouvelles *réglementations* et/ou des *modifications*, ainsi qu'à procéder aux mises à jour correspondantes. Notre objectif est de maintenir notre *plan de conformité* et d'aider nos clients.

Adresse des entreprises

ADB SAFEGATE, Belgique	ADB SAFEGATE BV Leuvensesteenweg 585, B-1930 Zaventem Belgique
Contact : Tél. : +32 2 722 17 11 Fax : +32 2 722 17 64	Adresse électronique : marketing@adbsafegate.com Internet : www.adbsafegate.com
ADB SAFEGATE, Amériques	ADB SAFEGATE Americas LLC 977 Gahanna Parkway, Columbus, OH 43230 États-Unis
Contact : Tél. : +1 (614) 861 1304 Fax : +1 (614) 864 2069	Adresse électronique : adb-sales.us@adbsafegate.com Internet : www.adbsafegate.com
ADB SAFEGATE, Suède	ADB Safegate Sweden AB Djurhagegatan 19 SE-213 76 Malmö Suède
Contact : Tél. : +46 (0)40 699 17 00 Fax : +46 (0)40 699 17 30	Adresse électronique : marketing@adbsafegate.com Internet : www.adbsafegate.com
ADB SAFEGATE, Chine	ADB SAFEGATE Airfield Technologies Ltd. Chine Unit 603, D Block, CAMIC International Convention Center, No 3, Hua Jia Di East road, ChaoYang district, Beijing 100102 R. P. Chine
Contact : Tél. : +86 (10) 8476 0106 Fax : +86 (10) 8476 0090	Adresse électronique : china@safegate.com Internet : www.adbsafegate.com
ADB SAFEGATE, Allemagne	ADB Safegate Germany GmbH Konrad-Zuse-Ring 6, D-68163 Mannheim Allemagne
Contact : Tél. : +49 (621) 87 55 76-0 Fax : +49 (621) 87 55 76-55	Adresse électronique : marketing@adbsafegate.com Internet : www.adbsafegate.com



Powering Your Airport Performance from Approach to Departure

adbsafegate.com

Copyright © ADB SAFEGATE, all rights reserved

